

### 辦學團體 Sponsoring Body

#### 保良精神 The Kuk's Spirit

我們以「愛、敬、勤、誠」為屬校校訓,為學生提供充實知識、訓練技能及鍛鍊體格的機會,亦著重培養學生優良的品格,高雅的情操及正確的人生觀,以達致「德、智、體、群、美」五育之均衡發展。

"Love, Respect, Diligence and Integrity", motto of Kuk's affiliated schools, places great emphasis on educating the young, nurturing the morality and helping them to achieve "Cognitive, Aesthetic, Social, Physical and Moral development". Our students are therefore encouraged to engage in community service which could foster their values towards their nationality, as well as adopting an open attitude towards different issues.







保良局屬校校董會是沒有政治、宗教背景的辦學團體,在不影響教學秩序及不抵觸法律的大前提下,各種思想、見解、宗教都可在校內共同存在。我們鼓勵學生參與社會服務,培養對國家民族的感情和責任,對事物採取客觀開放的態度。

The Kuk is a non-political and non-religious sponsoring body, of which different thoughts, ideas and religions co-exist under the condition that the law shall not be violated and the teaching order shall not be disrupted.

### 學校簡介 About Our School

本校於1997年創立,坐<mark>落於大嶼山東涌新市鎮,為一</mark> 所政府津貼全日制男女文法中學。

Our school is a co-educational aided secondary school established in Tung Chung in 1997.

### 辦學宗旨 School Mission

本校秉承保良局的優良辦學傳統,「德、智、體、群、美」 五育並重:以引導、啟發為經,激發學生學習興趣及潛能; 以身教、言教為緯,與家長共同努力去孕育勤奮樂觀、身心 健康、情操高尚及終身學習的未來社會棟樑。

Our school strives to uphold Po Leung Kuk's noble tradition of educating young people by fostering their "Cognitive, Aesthetic, Social, Physical and Moral development". We cultivate students' interests and develop their potential through guidance and inspiration. We lead by example and work closely with parents in order to nurture students to become optimistic, hardworking and respectable people who will make meaningful contributions to society in future.





#### 願景及使命 Vision and Mission

我們期望將學校發展成一所與時並進的學習型機構,為學生提供優質學 習機會,令他們持續地追求卓越,成為廿一世紀的良好公民。

To become a learning organisation that provides quality educational opportunities for students to become well-equipped 21st century citizens who continuously pursue excellence.

學生層面:自信自愛,敏於學習;全人發展,勇於承擔。 教師層面:傳道授業,嚴而有愛;專業社群,與時並進。 學校層面:以人為本,多元共融;機構學習,追求卓越。

Our students and teachers strive for excellence and living out the

values of a learning organisation.





## 主要關注事項 Major concerns 2024/25 - 2026/27

- 1.培養學生成為能夠反思的學習者 Empowering students to become reflective learners
- 2.培養學生的自我價值感 Cultivating self-worth in students







Teaching Stary

0-4年Years
30%

10年或以上
Over 10 years
63%

5-9年Years
7%

### 課程特色 Curriculum

#### 開設學科及教學語言 Subjects offered and Medium of Instruction

	S.1-3	以中文教授 Chinese as the medium of instruction	中文, 中國歷史, 普通話, 公民、經濟與社會(中一及中二), 生活與社會(中三), 設計與科技, 視覺藝術, 音樂, 體育, STEAM Chinese Language, Chinese History, Putonghua, Citizenship, Economics and Society(S.1 and S.2), Life and Society(S.3), Design and Technology, Visual Arts, Music, Physical Education, STEAM
		以英文教授 English as the medium of instruction	英文, 數學, 科學, 電腦, 地理 English Language, Mathematics, Science, Computer Literacy, Geography
THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH	S. 4 - 6	以中文教授 Chinese as the medium of instruction	中文, 公民與社會發展科, 中國歷史, 視覺藝術, 旅遊與款待, 健康管理與社會關懷(中四及中五), 體育 Chinese Language, Citizenship and Social Development, Chinese History, Visual Arts, Tourism and Hospitality Studies, Health Management and Social Care(S.4 and S.5), Physical Education
		以英文教授 English as the medium of instruction	英文, 數學, 物理, 化學, 生物, 地理, 經濟, 企業、會計及財務概論, 資訊及通訊科技 English Language, Mathematics, Physics, Chemistry, Biology, Geography, Economics, Business, Accounting and Financial Studies, Information and Communication Technology

英語學習環境 Creating an atmosphere conducive to English learning

為讓學生增加接觸和使用英語的機會,英文科於各級舉辦課後延伸活動。另外,培訓有潛質學生成為英語大使,以英語主持早會及典禮,以增潤英語學習環境。 Extended learning activities are provided to enrich students' English learning experience beyond the classroom. English ambassadors are trained to hold morning assemblies and be the emcees of school ceremonies to enhance the English learning environment.











positive Education

本學年起開展為期三年的「保良局中學 正向同行計劃」,同時舉辦不同主題的 體驗活動及比賽,讓學生實踐課堂中學 習的知識並提昇自我價值感及幸福感。

Education Movement in Secondary Schools" Project starts this year. Diversified thematic activities and competitions are held to encourage students to apply the knowledge they have learned in experiences, boost their self-worth and increase

their happiness.

#### 初高中課程銜接 Bridging to Senior Secondary

初中課程加入多項高中課程元素,讓初中學生於升高中選科時對各學科有較全面認識,作出正確選擇。

To enhance junior secondary students' understanding of the elective subjects in senior forms, some elements in senior form are introduced in the junior secondary curriculum.

公民、經濟與社會科,為高 中公民與社會發展科打好基 礎。

To prepare students for studying Citizenship and Social Development, Citizenship, Economics and Society is offered.



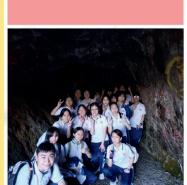


中國歷史科課程加入歷史與 文化元素,讓學生認識中國 歷史文化的同時,亦培養出 全球視野。

To widen students' vision of the world, world history and cultural elements are incorporated into the Chinese History curriculum.

地理科,為修讀高中地理課 程打好基礎。

To prepare students for studying Geography, Geography is also offered in junior forms.





中三級科學科分拆為「物理」、「化學」及「生物」三 科,讓學生更準確掌握各科 學領域的內容。

S.3 Science is divided into three subjects; Physics, Chemistry and Biology to provide students a more holistic view of science.

#### 初中(中一及中二級)樂器課程 Junior (S.1 and S.2) Musical Instrument Courses

所有學生須修習一種樂器,以達至「一生一藝術」的目標。學生可選擇參加校內開設的樂器班或在校外自行進修,學校音樂科考試將考核學生所學的樂器水平。經濟有困難學生,可申請學費減免,另備有少量樂器供學生借用。

We strive to develop students' interest in music, and facilitating them to play musical instruments has become a core part in junior secondary music curriculum. Students can attend musical instrument classes offered by the school or other courses offered outside; students' progress would be examined in music examinations. Financial assistance is available for eligible applicants.

# 全人發展 Whole-Person Development

#### 訓導及輔導 Guidance and Discipline

推行訓輔合一,啟導學生建立一個融洽有序的學校生活和文化。重視學生的個人成長,透過不同的計劃、活動,與家長合作,協助學生融入校園生活,建立正確的價值觀。



A whole-school approach is implemented to guide students and create a harmonious and orderly learning atmosphere. All staff work together to foster a school culture that promotes self-discipline and personal growth. The active involvement of parents in different schemes and activities is encouraged as we strive to help students to adapt to school life and adopt proper values.



#### 聯課活動 Co-curricular Activities

舉辦多元化課外活動,以發掘學生的多元潛能,各展所長。積極鼓勵學生成為四社及學會幹事,參與活動籌劃及訓練領導能力。以四社凝聚不同年級學生,讓四社文化得以薪火相傳。學校每年舉辦領袖訓練營,以提升學生自信及組織能力。





Co-curricular activities are provided in the following areas: academics, sports, music, art, social services and special interests. Students are encouraged to set up and lead groups to jointly explore their interests and pursue their passions. A sense of belonging is nurtured through the tradition of splitting the whole school into four Houses. Finally, leadership training camps are organised to teach students various soft skills, such as the ability to work both independently and collaboratively.

#### 國民及生命教育 National & Life Education

透過有系統的課程規劃,培養學生成為心懷家國、承傳文明 的終身學習者。成長課使用專業課程「共創成長路」的教材 及電影片段,透過校園電視台及學科等推動價值教育,以校 本模式規劃全校德育課程。校園電視節目《石頭湯》讓全校 師生互動,認識價值觀。配合教育局、保良局等舉辦的祖國 考察團,讓學生有更多機會體驗中國文化。

Through a school-based curriculum, we aim to nurture our students to become committed life-long learners with passion for family, country and culture. To promote moral values and a positive attitude, the 'P.A.T.H.S. to Adulthood: A Jockey Club Youth Enhancement Scheme' is adopted by junior forms. The moral education curriculum has been designed in a school-based fashion and implemented through the platform of Campus TV and collaborative efforts of subjects. School-based materials and activities with the use of movies have been developed for senior forms. A moral education TV programme called 'Pebble Soup' is conducted using an interactive and holistic approach to foster appreciation of Chinese culture and understanding of moral values. In addition, students have plenty of opportunities to take part in study tours (by organisers like the Education Bureau, Po Leung Kuk, etc.) to enable students to experience the culture of our country.



### 生涯規劃 Life-Planning

按學生在不同年級的發展需要,透過講座、工作坊、參 觀大學及職場,以及個別輔導,為學生提供適切的生涯 規劃教育,讓他們能按個人興趣、能力及志向,並配合 社會的發展和需要,為未來升學及就業作出明智的選 擇。

We endeavour to adopt a whole-person approach while inspiring our students to pursue life-long learning. Various talks, workshops, university and workplace visits, as well as individual counselling sessions are organised in order to accommodate the evolving needs of the students as they progress through their studies.

### 學生主要獎項及成就 Major Awards and Achievements

港理財爭霸戰2024

#### 學術 Acadamic

Hong Kong Secondary School Debate Competition 1st Runner-Up Term 2 Division 1 New Territories Final

第75屆香港學校朗誦節

75th Hong Kong School Speech Festival 1st Place - Mixed Voice Choral Speaking Secondary 3 and 4

2nd Place - Mixed Voice Choral Speaking

Secondary 1 and 2 中學一及二年級散文集誦 - 冠軍

第49屆全港青年學藝比賽:全港青年中文故事創作比賽

The 49th Hong Kong Youth Cultural & Arts

Competition: The Hong Kong Youth Creative Story

Writing Competition

高中組冠軍 Champion - Senior Secondary

文學之星:中國中學生作文大賽香港區賽

Star of Literature: Chinese Writing Competition

(Hong Kong District) 初中組及高中組優異獎

Merit - Junior Form and Senior Form

少年金融人才計劃香港區總決賽 Young Financial Talent Runway 季軍 2nd Runner-Up

香港工程師學會 資源追蹤任務收集比賽 HKIE END STEM Electronics Bootcamp 2023 -Tracked Resource Gathering Mission Competition 二等獎 2nd Class Award

#### 藝術 Arts

「世界心臟日」香港心臟基金會繪畫比賽2023 "World Heart Day" Jockey Club Student Drawing Competition 2023

中學組亞軍、精英獎及優異獎

1st runner-up, Elite Award and Merit Award

金紫荊盃青少年書法大賽

Golden Bauhinia Cup Chinese Calligraphy Competition 三等獎 Third Prize Award

青年藝術節2023 全港青少年西畫比賽

Youth Arts Festival 2023 Painting competition 優異獎 Merit

第20屆德藝雙興香港區賽

The 20th Hong Kong Regional Competition of "The Art of Virtuosity"

街舞高級組 - 冠軍

Hip Hop, K-pop, Funky (Senior) - Champion

### 獎學金 Scholarships

保良局伍繼宜伉儷紀念教育基金獎學金

Po Leung Kuk Mr. and Mrs. Wu Gee Yee Memorial

**Education Fund Scholarship** 

保良局何玉清兒童及教育基金獎學金

Po Leung Kuk Ho Yuk Ching Children & Education Fund Scholarship

保良局吳辛靜珊紀念獎助學金

Po Leung Kuk Ng Sun Chink Sarn Memorial Scholarship 保良局王月仙助學金

Po Leung Kuk Wong Yat Sin Scholarship 應用學習獎學金

Scholarship of Applied Learning

#### 音樂 Music



第76屆香港學校音樂節 76th Hong Kong Schools Music Festival

結他獨奏 - 高級組第一名 1st Place - Senior Guitar Solo 笛獨奏 - 中學 - 中級組第三名 3rd Place - Intermediate Di Solo

#### 聯校音樂大賽2024

Joint School Music Competition 2024

中樂團(中學組) - 銀獎

Silver Award - Chinese Orchestra (Secondary School Section)

中學合唱團(挑戰組) - 銀獎

Silver Award - Secondary School Choir (Challenge

Group) 中學小組合奏 (敲擊樂) - 銀獎

Silver Award - Secondary School Group Ensemble (Percussion)

中學體驗組(小組合奏) - 銀獎

Silver Award - Secondary School Experience Group

(Group Ensemble)

#### 體育 Sports

荃灣及離島區中學校際游泳比賽2023-2024

Tsuen Wan & Islands Secondary Schools Inter-school Swimming Competition 2023-2024

男子甲組團體冠軍 Champion - Boys' A Grade 女子甲組團體亞軍 1st Runner-Up - Girls' A Grade 男子乙組團體殿軍 4th Place - Boys' B Grade

冠軍 Champions:

男子甲組50米背泳 50m Backstroke of Boys' A Grade 男子甲組200米自由泳 200m Freestyle of Boys' A Grade 男子乙組50米自由泳 50m Freestyle of Boys' B Grade 女子甲組100米自由泳 100m Freestyle of Girls' A Grade 女子甲組100米蛙泳

100m Breaststroke of Girls' A Grade

女子甲組200米蛙泳

200m Breaststroke of Girls' A Grade

女子乙組50米蛙泳 50m Breaststroke of Girls' B Grade

女子乙組200米蛙泳

200m Breaststroke of Girls' B Grade

女子乙組4x50米 自由泳接力 4x50m Freestyle Relay of Girls' B Grade

女子丙組50米蝶泳 50m Butterfly of Girls' C Grade 女子丙組50米自由泳 50m Freestyle of Girls' C Grade



全港中小學學界閃避球新秀 2023 Hong Kong Inter-School Dodgeball New Talent Championship 2023

Champion - Senior's Mixed (Boys & Girls) Divisi

荃灣及離島區中學校際排球比賽2023-2024

Tsuen Wan and Islands Secondary Schools Inter-School Volleyball Competition 2023-2024 女子初級組亞軍 1st Runner-Up in Girls

# 家校合作 Parent-School Cooperation



感謝一羣熱心家長及教師委員,家長教師會每 年均為會員舉辦不同類型的活動,致力建立緊 密的家校合作關係。未來,本校會投放更多資 源於家長教育工作上,透過家校合作,為學生 營造理想的學習環境。

Thanks to the efforts and commitment of our parent and teacher committee members, the Parent-Teacher Association has successfully established strong cooperation between parents and teachers. In the future, our school will invest more resources on parent education, in order to create an ideal learning environment for our students through homeschool cooperation.

# 學校資訊 School Information

校監 : 梁安<mark>琪女士, BBS</mark>

Supervisor : Ms. Angela O K LEONG, BBS

校長: 柯玉琼女士

(教育學士、文學碩士、教育碩士)

Principal : Ms. Joanna Y K OR

(B.Ed., M.A., M.Ed.)

地址:東涌富東邨

Address : Fu Tung Estate, Tung Chung

電話 Tel. : 21091133 傳真 Fax : 21091118

網址 Website : www.plkcfs.edu.hk

電郵 Email : plkcfsmail@plkcfs.edu.hk













